

# Ortsnachrichten

## Gompitz – Altfranken – Mobschatz

Ausgabe November 2020



Steinkreuz in Gompitz

Foto: Frank Bormann



Gompitz  
Ockerwitz  
Pennrich  
Roitzsch  
Steinbach  
Unkersdorf  
Zöllmen



Altfranken



Alt-Leuteritz  
Brabschütz  
Merbitz  
Mobschatz  
Podemus  
Rennersdorf

Informationen der  
Verwaltung ..... 3

Nachrichten aus  
Gompitz ..... 4

Nachrichten aus  
Altfranken ..... 6

Nachrichten aus  
Mobschatz ..... 7

Termine und  
Veranstaltungen ..... 11

Heimatseite ..... 15

Kirchennachrichten ..... 16

## Verwaltungsstelle Gompitz/ Altfranken

**Sitz:** Altnossener Str. 46 a, 01156 Dresden

**Tel. Gompitz:** (03 51) 4 88 79 81

**Tel. Altfranken:** (03 51) 4 88 79 84

**Fax:** (03 51) 4 88 79 83

**E-Mail:** [ortschaft-gompitz@dresden.de](mailto:ortschaft-gompitz@dresden.de)

**Internet:** [www.dresden.de](http://www.dresden.de)

### Sprechzeiten:

Montag, Freitag 08:00 – 12:00 Uhr

Dienstag, Donnerstag 08:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr

Mittwoch geschlossen

## Ortschaftsbüro Mobschatz

**Sitz und Sprechzeiten in Gompitz:**

Altnossener Str. 46 a, 01156 Dresden

**Tel.:** (03 51) 4 88 79 85, **Fax:** (03 51) 4 88 79 83

Montag, Dienstag, Freitag 08:00 – 12:00 Uhr

Donnerstag 08:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr

Mittwoch geschlossen

**Sitz und Sprechzeiten in Mobschatz:**

Am Tummelsgrund 7 b, 01156 Dresden

**Tel.:** (03 51) 4 53 86 31, **Fax:** (03 51) 4 53 86 33

Dienstag 14:00 – 18:00 Uhr

**E-Mail:** [ortschaft-mobschatz@dresden.de](mailto:ortschaft-mobschatz@dresden.de)

**Internet:** [www.dresden.de](http://www.dresden.de)

## Einwohnermeldeamt, Wohngeld/Soziales

**Sitz:** Verwaltungsstelle Cossebaude, Dresdner Str. 3, 01156 Dresden

**Tel.:** (03 51) 4 88 79 35, (03 51) 4 88 79 36

### Sprechzeiten:

Dienstag und Donnerstag 08:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr

Freitag 08:00 – 12:00 Uhr

## Ordnung und Sicherheit

**Sitz:** Verwaltungsstelle Cossebaude, Dresdner Str. 3, 01156 Dresden

**Tel.:** (03 51) 4 88 79 34

## Annahme von Grünschnitt

- auf dem Bauhof Gompitz im OT Pennrich, Altnossener Str. 46:

ganzjährig: freitags 13:00 – 14:00 Uhr

1. April – 31. Oktober: montags 16:00 – 18:00 Uhr

- auf dem Bauhof-Lagerplatz im OT Brabschütz, Zum Schwarm:

vom 1. März – 30. November:

mittwochs 15:30 – 18:00 Uhr und jeden 1. Samstag im Monat  
09:00 – 11:00 Uhr

### Gebühren:

- bis zu 1 cbm -> jeweils 0,50 Euro pro 0,2 cbm

- mehr als 1 cbm -> jeweils 2,75 Euro pro angefangenen cbm

**Bitte beachten:** An Feiertagen erfolgt keine Grünschnittannahme.

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen ist

**Dienstag, 10. November 2020**

Die nächste Ausgabe erscheint am

**Freitag, 27. November 2020**



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Jens Böhme – Ihr Ansprechpartner

für Anzeigen und Beilagen

in den Ortsnachrichten

**Tel. 0351 2673156**

Mobil: 0173 5617227 | Fax: 0351 4724949

jens.boehme@wittich-herzberg.de | [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

**Behördenrufnummer, Tel.:** 115

**Polizei, Tel.:** 110

**Feuerwehr und Rettungsdienst, Tel.:** 112

**Polizeirevier Cotta,**

Julius-Vahlteich-Str. 2, 01159 Dresden, Tel.: (03 51) 4 14 08-0

**Bürgerpolizist Herr Peter,**

Sprechzeiten in der Verwaltungsstelle Cossebaude,

Dresdner Str. 3, 01156 Dresden: Dienstag 15:00 – 17:00 Uhr

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst, Tel.:** 116 117

Vermittlung dringender ärztlicher Hausbesuche, Auskunft über diensthabende Praxen im Rahmen des Kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes, Allgemeinärztliche-/ Kinderärztliche-/ Chirurgische-/ Augenärztliche-/ HNO-ärztliche Bereitschaftspraxis, Telefonische Beratungen

**Giftnotruf, Tel.:** (03 61) 73 07 30

**Apothekennotdienst, Tel.:** 0800 0022833

## Störungsmeldungen

### Öffentliche Beleuchtung

→ RB Zentrale Technische Dienstleistungen, Tel.: (03 51) 4 88 15 55

### Erdgas

→ DREWAG NETZ GmbH, Tel.: (03 51) 2 05 85 33 33

### Strom

→ DREWAG NETZ GmbH, Tel.: (03 51) 2 05 85 86 86

### Wasser

→ DREWAG NETZ GmbH, Tel.: (03 51) 2 05 85 22 22

### Abwasser

→ Stadtentwässerung Dresden GmbH, Tel.: (03 51) 8 40 08 66

### Telefon

→ Dt. Telekom AG, Tel.: (08 00) 3 30 20 00 oder: [www.telekom.de](http://www.telekom.de)

## Abfallentsorgung im November

	Rest-abfall	Gelber Sack	Bio-abfall	Städtische Blaue Tonne
Altfranken	14-tägig am: 04., 19.* aller 4 Wochen am: 04. oder am: 19.*	13., 27.	03., 10., 17., 24.	12., 26.
Alt-Leuteritz	05., 20.*	11., 25.		13., 27.
Brabschütz	05., 20.*	05., 19.		13., 27.
Gompitz	12., 26.	05., 19.		05., 20.*
Merbitz	05., 20.*	13., 27.		10., 24.
Mobschatz	05., 20.*	13., 27.		03., 17.
Ockerwitz	05., 20.*	13., 27.	04., 11., 19.*, 25.	10., 24.
Pennrich	12., 26.	05., 19.		05., 20.*
Podemus	05., 20.*	13., 27.		10., 24.
Rennersdorf	12., 26.	05., 19.		06., 21.*
Roitzsch	05., 20.*	13., 27.		05., 20.*
Steinbach	12., 26.	05., 19.		05., 20.*
Unkersdorf	12., 26.	05., 19.		05., 20.*
Zöllmen	12., 26.	05., 19.		05., 20.*

\* veränderte Abfurthermene

Hinweis: Für einzelne Haushalte kann es gesonderte Abfurthermene geben. Auskunft zum Abfuhrhythmus erhalten Sie im Internet unter [www.dresden.de/abfuhrkalender](http://www.dresden.de/abfuhrkalender) und am Abfall-Info-Telefon: (03 51) 4 88 96 33 (Privathaushalte) bzw. 4 88 96 44 (Gewerbetreibende)

### zuständige Entsorgungsunternehmen:

Restabfall und Bioabfall in den Ortschaften Gompitz, Mobschatz	Becker Umweltdienste GmbH, Tel.: (03 51) 64 40 00
Restabfall und Bioabfall in der Ortschaft Altfranken	Stadtreinigung Dresden, Tel.: (03 51) 44 55 116
Gelber Sack in allen Ortschaften	Veolia Umweltservice Ost GmbH & Co. KG, Tel.: 0800 5 63 21 47 89
Städtische Blaue Tonne in allen Ortschaften	Stadtreinigung Dresden, Tel.: (03 51) 44 55 116

## Öffentlich geförderter Breitband-Ausbau in Dresden

Im Auftrag der Landeshauptstadt Dresden wird die Vodafone GmbH in den nächsten rund zwei Jahren die unversorgten Adressen im Dresdner Stadtgebiet mit modernen Glasfaseranschlüssen erschließen. Als unversorgt gelten (gemäß den Fördervorschriften) alle Adressen, die derzeit mit 30 oder weniger Mbit/s Bandbreite versorgt werden können. Für diese Grundstückseigentümer werden die Anschlüsse kostenlos errichtet. Voraussetzung ist der Abschluss eines Grundstücksnutzungsvertrages der Eigentümer mit der Vodafone **bis zum 17. November 2020**.

Ob das eigene Grundstück vom Projekt profitieren kann oder andere Fragen beantwortet die Vodafone über ihre Homepage [www.vodafone.de/dresden](http://www.vodafone.de/dresden) sowie in den Dresdner Vodafone Shops und den extra eingerichteten Glasfaserbüros in den Ausbaugebieten. Die Umsetzung des Projektes übernimmt Vodafone im Auftrag der Landeshauptstadt Dresden. Deshalb sollten Sie sich mit allen Fragen direkt an Vodafone wenden.

Weitere Informationen zu „Weiße Flecken“ unter [www.dresden.de](http://www.dresden.de)  
(Quelle: [www.dresden.de](http://www.dresden.de))

## Grünschnittannahme

Im Zeitraum 01.11.2020 bis 31.03.2021 kann Grünschnitt auf dem **Bauhof Gompitz im OT Pennrich**, Altnossener Str. 46 jeden Freitag 13:00 – 14:00 Uhr abgegeben werden.

Bis 30.11.2020 ist die Annahmestelle auf dem **Bauhof-Lagerplatz im OT Brabschütz**, Zum Schwarm mittwochs 15:30 – 18:00 Uhr und am ersten Samstag im Monat von 09:00 – 11:00 Uhr geöffnet. Bitte beachten: An Feiertagen erfolgt keine Grünschnittannahme.

Es können Baum-, Hecken-, Rasenschnitt oder Laub abgegeben werden. Äste und Stämme dürfen nicht länger als 1 m sein. Für die Grünschnittabgabe

- bis zu 1 cbm ist eine Gebühr von jeweils 0,50 Euro pro 0,2 cbm
- in Mengen von mehr als 1 cbm ist eine Gebühr von jeweils 2,75 Euro pro angefangenen cbm bei den Bauhofmitarbeitern zu entrichten.

— Anzeige(n) —

## Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

es ist so weit, die schöne warme Jahreszeit geht langsam aber sicher ihrem Ende entgegen. Wir alle bereiten uns auf die kalte und nasse Jahreszeit vor. Der Alltag geht weiter und die Arbeit der Verwaltung, des Bauhofes und des Ortschaftsrates geht kontinuierlich weiter. Jetzt am Jahresende geht es darum, Bilanz zu ziehen und die ist in diesem Corona-Jahr positiver als erwartet. Wir haben trotz Corona einige Maßnahmen umgesetzt und einige vorbereitet. Deswegen müssen wir darüber nachdenken, für welche Vorhaben wir die bisher nicht abgerufenen finanziellen Mittel sinnvoll verwenden und welche Maßnahmen in das nächste Jahr verschoben werden. Da sind viele Notwendigkeiten und Wünsche offen. Der Ortschaftsrat hat dazu in der vergangenen Sitzung die vorgeschlagenen Verwendungszwecke beraten und wird in der Novembersitzung die entsprechenden Beschlüsse fassen.

Welche finanziellen Mittel und welche Projekte in unserer Ortschaft mit seinen 7 Ortsteilen in den nächsten Jahren zur Verfügung stehen, soll in der Haushaltssatzung 2021/2022 festgeschrieben werden. Da müssen wir aufpassen, dass alle unsere Notwendigkeiten berücksichtigt werden. Dazu wird der Ortschaftsrat noch einmal seine Position dokumentieren.

Ein weiterer wichtiger Tagesordnungspunkt war der Antrag von Bündnis 90/Die Grünen „Neues Wohnen auf städtischen Flächen fördern – Wagenplätze in Dresden ermöglichen“. Sicherlich besteht Einigkeit darüber, dass es notwendig ist preiswertes Wohnen zu organisieren und sicherzustellen. Aus dieser Verantwortung können sich die Verantwortlichen unserer Stadt nicht stehlen. Schaffung von Sozialwohnungen ist eine Notwendigkeit, vor der man nicht die Augen verschließen kann. Aber mit dem Konzept von Bündnis 90/Die Grünen kann man dem Problem nicht Herr werden. „Neues Wohnen auf städtischen Flächen fördern – Wagenplätze in Dresden ermöglichen“ ist aus unserer Sicht nicht geeignet. Wir können uns schlecht vorstellen, dass in Dresden und insbesondere in unserer Ortschaft Wagenburgenplätze entstehen. Hier sind nicht Stellplätze

für die uns bekannten Wohnmobile oder Wohnanhänger gemeint, sondern Stellplätze für ausrangierte Bauwagen, Lkws, Wohnanhänger, vielleicht auch Eisenbahnwagons und ähnliches. Welch gruselige Vorstellung kann man bei diesen Gedanken entwickeln und auf welches Niveau müssen wir uns zukünftig einstellen. Alle Fragen und Probleme, die hinter diesem Vorschlag stehen, sollten gründlich analysiert und beachtet werden. So zum Beispiel alle Fragen der Hygiene und des Gesundheitsschutzes. Wie ist die Ordnung und Sicherheit sicher zu stellen. Welche Reaktion ergibt sich aus dem Umfeld zu solchen Plätzen. Wie wird die Gleichbehandlung zu den Eigentümern von Grundstücken gewährt, die ihre Steuern zahlen und vor allem passt dieses Modell in unsere organisierte, von exakten Regelwerken und Genehmigungen geprägte Bauverordnung? Der Ortschaftsrat hat sich mehrheitlich gegen diesen Antrag entschieden und das aus gutem Grund.

Liebe Seniorinnen und Senioren,  
aufgrund der Situation durch die Ausbreitung des Corona-Virus und der erhöhten Gefahr einer Ansteckung finden die Weihnachtsfeiern dieses Jahr leider nicht statt. Denn es kann nicht gewährleistet werden, dass die Hygiene- und Abstandsregeln von den Teilnehmern und den Mitwirkenden an der Ausgestaltung des Kulturprogramms sowie bei der Zubereitung und Bewirtung mit Speisen und Getränken eingehalten werden.

Deshalb wundern Sie sich bitte nicht, wenn keine Einladung in den Ortsnachrichten abgedruckt ist. Dieser Entschluss ist sehr bedauerlich, doch der Gesundheitsschutz ist wichtiger.

Mit freundlichen Grüßen

*Gerhard Ofschanka  
Ortsvorsteher*

## Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Gompitz vom 05.10.2020

### **Neues Wohnen auf städtischen Flächen fördern – Wagenplätze in Dresden ermöglichen**

Beschlussempfehlung zum Antrag A0057/20

### **Kontrolle Ausgleichsmaßnahmen**

Beschlussausfertigung zur Vorlage V-GP0037/20

### **Beschluss zur Bereitstellung von weiteren Finanzmitteln der Ortschaft Gompitz für Baumaßnahmen im Zuge der Ortsentwässerung Pennrich 5. BA (Podemuser Straße Süd/Pennricher Feldrain/Zum Jammertal)**

Beschlussausfertigung zur Vorlage V-GP0017/20

### **Beschluss zur Bereitstellung von weiteren Finanzmitteln der Ortschaft Gompitz für den Straßenbau Altnossener Straße**

Beschlussausfertigung zur Vorlage V-GP0018/20

### **Beschluss zum Antrag des Seniorenvvereins Gompitz e. V. auf Gewährung einer Zuwendung für Weihnachtsfahrt**

Beschlussausfertigung zur Vorlage V-GP0038/20

### **Öffentliche Seniorenweihnachtsfeier 2020**

Beschlussausfertigung zur Vorlage V-GP0039/20

Weitere Informationen stehen im Ratsinformationssystem der Landeshauptstadt Dresden unter [www.dresden.de](http://www.dresden.de) zur Verfügung.

## Ortschaftsratssitzung Gompitz

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Gompitz ist für Montag, den **2. November 2020** um 19:30 Uhr im Gemeindezentrum Gompitz, Altnossener Str. 46 a geplant.

*Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte dem aktuellen Aushang in den Schaukästen und wird im Ratsinformationssystem unter [www.dresden.de](http://www.dresden.de) veröffentlicht.*

## Gedenken am Volkstrauertag

Am Sonntag, dem 15. November 2020, begehen wir den Volkstrauertag.

In unserer Ortschaft erfolgt das Gedenken wie folgt jeweils 10:00 Uhr:

Gompitz (Dorfplatz)	- verantwortlich Jens Fehrmann,
Ockerwitz	- verantwortlich Matthias Rump,
Unkersdorf (Friedhof)	- verantwortlich Harald Worms,
Zöllmen	- verantwortlich Mike Heinrich.
Außerdem um 10:30 Uhr auf dem Friedhof Obergorbitz (Rädestraße)	- verantwortlich André Kiesewalter.

Über eine Teilnahme Ihrerseits würden wir uns freuen.

*Harald Worms  
Mitglied des Ortschaftsrates*

Seit 15. Oktober 2020 ist im Bauhof Gompitz der neue Mitarbeiter **Herr Uwe Gasch** tätig. Wir wünschen ihm einen guten Start und viel Erfolg.

*Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Verwaltungsstelle*

## 74. GRUNDSCHULE

Ockerwitzer Allee 128 01156 Dresden

Tel: 0351 / 4116775

Fax: 0351 / 4117206

Homepage: [www.74grundschule-gompitz.de](http://www.74grundschule-gompitz.de)  
eMail: [Dresden-74.GS@t-online.de](mailto:Dresden-74.GS@t-online.de)



Das Coronavirus prägt seit Monaten den Alltag von Kindern, Eltern und Mitarbeitern unserer Einrichtung.

Durch die besonderen Anforderungen auch an die Eingewöhnung unserer jüngsten Krippenkinder konnten wir das bewährte Kneipp-Konzept in Hinblick auf einen sanften Übergang in den Krippenalltag gut einbringen.

Ab Oktober wollen wir deshalb die Erfahrungen auf die Krabbelgruppen-Kinder erweitern und mit kleinen Gruppen wiederstarten. Mit der zu erwartenden Erkältungszeit wollen wir besonders die gesunde Lebensweise in den Vordergrund stellen, auf eine gesunde Ernährung achten sowie viel Zeit im Freien verbringen, um das Immunsystem der Kinder zu stärken.

### **Wussten Sie schon ...**

**„Gegen alles ist ein Kraut gewachsen“**

**Kräutertees enthalten wertvolle Wirkstoffe aus der Natur für unsere Gesundheit.**

**Kräutertees sind wohltuende Begleiter im Alltag oder werden als klassisches Aufgussgetränk gezielt eingesetzt.**

**Zum Beispiel:**

**Ingwer - lindert Sodbrennen**

**Fenchel-Kümmel-Mischung - hilft bei Blähungen und Verdauungsbeschwerden**

**Brennessel - entwässert und hilft bei Hauterkrankungen**

**Salbei - wirkt antibakteriell**

**Kamille - wirkt entzündungshemmend.**



— Anzeige(n) —

## Sportlich und gesund in den November



Unsere Schulkinder sind alle gesund und erholt aus den Herbstferien zurück.

Nun heißt es gesund zu bleiben mit frischem Obst und Gemüse vom Gut Pesterwitz, welches uns die Familie Folde liefert. Zu den Hofpausen wird es frisch aufgeschnitten und ist in Windeseile gegessen.

Mit dem Einhalten unserer Hygieneregeln und mit Bewegung bei Wind und Wetter bleiben wir alle fit.

Am 11.11. werden viele Familien individuell den Sankt Martinstag mit einer Laterne am Abend begehen. Die Laternen leuchten am Abend durch unsere Straßen oder an den Fenstern sind Lichter angezündet.

Für unsere Kinder der Klasse 1 findet das Projekt „Gesunder Rücken - Wie trage ich meinen Ranzen richtig?“ statt.

Wir wünschen allen einen schönen Monat November und bleiben Sie alle gesund!

*Team der Grundschule Gompitz*

Danke an Familie Hermann, für die Organisation der Zusatzbusse zum Schwimmunterricht.

Danke an die Firma Kreisel, für die schnelle Bereitstellung des Sonderbusses für unsere Kinder der Klasse 1 zum Theater, als die Dresdner Verkehrsbetriebe streikten.



## Rückblick und Vorausschau

Zuerst ein Nachtrag zum Artikel im Oktoberblatt. Die jüngste Spielerin beim Volleyballturnier war nicht wie angegeben 11 Jahre, sondern mit Asa Fritzsche aus Gompitz sogar nur 9 Jahre alt. Entschuldige, liebe Asa, dass ich dich in der Rückschau übersehen habe!

Nachdem in diesem Jahr so viele Veranstaltungen ausfielen, haben wir uns nun wegen der neuerlichen Zuspitzung der Lage auch gegen den für November geplanten Reisebericht von Herrn Bartels entschieden. Wir hoffen, den Vortrag bald nachholen zu können.

*Mike Heinrich, Pennrich  
Vorsitzender Heimatverein Gompitz e. V.*

— Anzeige(n) —

## Liebe Altfrankener Bürgerinnen und Bürger,

von der Stadtratsfraktion DIE LINKE. lag ein Antrag zur schnellen Umsetzung der Novelle der Straßenverkehrsordnung vor. Diese Novelle wurde am 14.02.2020 vom Bundesrat beschlossen. Schwerpunkte sind dabei die Förderung der klima- und umweltfreundlichen Mobilität sowie die Erhöhung der Sicherheit des Radverkehrs. Bei ihrer Umsetzung geht es auch in der LH Dresden um die Entschärfung von Konfliktpunkten zwischen dem motorisierten Verkehr und dem Radverkehr. Die mögliche Anordnung von Radverkehrszenzen zur Verkehrsberuhigung sieht die Novelle auch vor. Hier müsste sich dann der motorisierte Individualverkehr dem Radverkehr unterordnen. Ein neues Verbotschild „Zweiradfahrer überholen verboten“ soll ein weiterer Sicherheitsaspekt sein, der sicher an Engstellen Berechtigung hat. An Kreuzungen mit Radwegen sieht die neue StVO eine Verlängerung des parkfreien Abstandes vom Schnittpunkt der Straßenrundung von fünf auf acht Meter vor. Grund sind die häufigen Unfälle, die zwischen Radfahrern und dem motorisierten Verkehr beim Abbiegen passieren.

Die Umsetzung dieser Novelle der StVO erfordert eine breite Öffentlichkeitsarbeit durch die Stadtverwaltung unter Einbeziehung der Bürger betroffener Stadtteile bzw. Straßen. Ein Schwerpunkt der

Umsetzung wird die Äußere Neustadt sein. Die Verkehrsentwicklungsplanung 2025 der LH Dresden stellt eine weitere Basis der verkehrsrechtlichen Planungen dar.

Unser Dauerthema zur Verbesserung der Verkehrssicherheit bei der Querung der Rudolf-Walther-Straße in Höhe Fußgängerbrücke nimmt Konturen an. Die Schaffung eines Fußgängerüberweges an dieser Stelle ist im Zeitraum 16. bis 27. November 2020 geplant. Während der Bauphase ist zeitweilig mit halbseitigen Sperrungen zu rechnen.

In seiner letzten Sitzung hat der Ortschaftsrat die Bereitstellung von Finanzmitteln für den Bau einer Einhausung des Wertstoffcontainerplatzes im Bereich Altfrankener Höhe/Rudolf-Walther-Straße beschlossen. Mit der Einhausung der Container wird die Ordnung und Sicherheit in diesem Bereich verbessert.

Mit freundlichen Grüßen

*Ihr Ortsvorsteher Dr. Doltze*

## Beschlüsse aus der Sitzung des Ortschaftsrates Altfranken vom 05.10.2020

**Bereitstellung der finanziellen Mittel für den Bau einer Einhausung für den Wertstoffcontainerstandplatz Altfrankener Höhe/Rudolf-Walther-Straße**

Beschlussausfertigung zur Vorlage V-AF0033/20

**Bereitstellung der finanziellen Mittel für die Ergänzung des Spielplatzes Haufes Berg mit einem zweiten Ballfangnetz**

Beschlussausfertigung zur Vorlage V-AF0034/20

Weitere Informationen stehen im Ratsinformationssystem der Landeshauptstadt Dresden unter [www.dresden.de](http://www.dresden.de) zur Verfügung.

— Anzeige(n) —

## Ortschaftsratssitzung Altfranken

Die nächste Sitzung findet am Montag, **9. November 2020** um 19:00 Uhr im Ortschaftszentrum, Otto-Harzer-Str. 2 b statt.  
*Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte dem aktuellen Aushang in den Schaukästen und wird im Ratsinformationssystem unter [www.dresden.de](http://www.dresden.de) veröffentlicht.*

— Anzeige(n) —

## **Liebe Bürgerinnen und Bürger der Ortschaft Mobschatz,**

in den vergangenen Wochen verschlechterte sich leider die Corona-Lage erneut. Mit dem hereinbrechenden Herbst stieg auch wieder die Anzahl der Neuinfektionen mit dem Virus. Ganz gleich wie ernst jeder einzelne Mensch die Infektionslage und damit verbundene Abstandsgebote auch nimmt. Die Folgen des Anstiegs für die Wirtschaft und das soziale Miteinander werden real und sicherlich wieder schmerhaft. Hitzig werden Debatten um Beherbergungsverbote, Risikogebiete und „deutsche Kleinstaaterei“ geführt. Bei der Beschäftigung mit regionalen Infektionsherden vergessen wir leider manchmal, dass es letztlich weniger um das „wo“ geht, sondern vor allem um unser eigenes Verhalten. Soll ich diese oder jene Reise wirklich antreten? Ist diese oder jene Feierlichkeit jetzt wirklich notwendig oder kann man sie verschieben? Das Wenigste ist wirklich so wichtig, dass man es nicht zu einem späteren Zeitpunkt nachholen könnte. Wichtig sind jetzt die Gesundheit unserer Nächsten und die Aufrechterhaltung unserer wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit. Ich möchte damit nicht dramatisieren. Es gilt allein, einen zweiten Lockdown zu verhindern.

„Wer das eine will, muss das andere mögen“. In Konsequenz der derzeitigen Lage können wir unseren am Reformationstag geplanten Lampionumzug nicht stattfinden lassen. Diese Entscheidung fällt mir sehr schwer und tut mir besonders für die Kinder und Eltern sehr leid. Ich kann jedoch nicht verantworten, dass sich vermutlich einhundert Personen oder mehr dicht gedrängt vor dem Dorfklub versammeln. Das wäre unvernünftig. Wer Lust hat und das Wetter passt, der schnappt sich einfach am Nachmittag des Reformations-tages einen Lampion und geht im Dorf mit der Familie spazieren. Jeder der möchte, kann ein Licht ins Fenster oder vors Haus stellen. Ich halte das für einen guten Kompromiss und ein Zeichen, dass sich die Welt trotz Corona weiterdreht. Auf die Pflanzung des

Jahrgangsbäumes möchten wir aber nicht verzichten. Hier werden wir das Halten von Abstand gewährleisten können. Aus unserer vergangenen Sitzung des Ortschaftsrates kann ich Ihnen berichten, dass wir uns mit dem Entwurf des städtischen Haushalts für die Jahre 2021/2022 beschäftigt haben. Es ist erfreulich, dass neben dem Neubau des Gerätehauses der Stadtteilfeuerwehr Mobschatz in Merbitz auch finanzielle Mittel in Höhe von 200.000 Euro für die Errichtung eines Spiel- und Festplatzes in Podemus eingestellt wurden. Mit dieser Summe kann man ordentlich bauen. Ferner sei zu erwähnen, dass die Mittel des Ortschaftsrates nur sehr überschaubar gekürzt wurden, sodass wir auch für die kommenden beiden Jahre auf ein solides Finanzbudget hoffen dürfen. Nun müssen wir die Daumen drücken, dass der Stadtrat im Dezember diesen Entwurf ohne einschneidende Veränderungen in unserem Bereich beschließt. Außerdem stellte der Ortschaftsrat nochmals ca. 1500 Euro zur Verfügung, um ein Geländer am Eisteich im Zschoner Grund anzubringen, dass die Wanderer zielsicher über den Bach zum Weg in Richtung Merbitzer Straße führt. Uns ist dabei wichtig, dass sich niemand mehr ins Biotop verirrt, sondern die bestehenden Wege genutzt werden.

Darüber hinaus sei noch zu erwähnen, dass Merbitz am 11. Oktober zum zweiten Mal ein sehr schönes und geselliges Urbanfest feierte. Allen Organisatoren sei herzlich gedankt. Die Erlöse des Festes sind dem Förderverein Kirche Dresden-Briesnitz e. V. zugute gekommen. Hoffentlich wird das Fest auch im kommenden Jahr wieder möglich sein! Bleiben Sie gesund und munter!

Es grüßt Sie herzlich,

*Ihr Maximilian Vörtler*

— Anzeige(n) —

## **Einladung zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Mobschatz**

**Am Donnerstag, 5. November 2020, um 19:30 Uhr,  
im Dorfklub Mobschatz, Am Tummelsgrund 7 b.**

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte vor der Sitzung den aktuellen Aushängen in den Schaukästen der Ortschaft Mobschatz. Gäste sind herzlich eingeladen.

## **Aus der öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Mobschatz vom 08.10.2020**

### **Förderrichtlinie zur Vereinsförderung in der Ortschaft Mobschatz ab 2021**

Beschlussausfertigung zur Vorlage V-MB0039/20

### **Bereitstellung von finanziellen Mitteln des Ortschafts- rates Mobschatz für die Sanierung von Wanderwegen im Zschoner Grund**

Beschlussausfertigung zur Vorlage V-MB0040/20

### **Verbesserung der Haltestellensituation im ÖPNV im Orts- teil Merbitz**

Beschlussausfertigung zur Vorlage V-MB0042/20

Weitere Informationen stehen im Ratsinformationssystem der Landeshauptstadt Dresden unter [www.dresden.de](http://www.dresden.de) zur Verfügung.

---

Anzeige(n)

## B6neu – wie weiter?

Als die Brücke in Niederwartha geplant wurde, haben Bürger mit Eingaben um eine umwelt- und bürgerverträgliche Planung für den folgenden Straßenverlauf gebeten.

Nach der Aufnahme der B6neu in den Bundesverkehrswegeplan 2030 mit Priorität setzten sich die Vertreter der von der B6neu betroffenen Bürger aus Cossebaude, Mobschatz und Cotta Stetzsch in der Zeit von Anfang 2016 bis Ende 2018 intensiv dafür ein, dass die B6neu mit minimalen Belastungen für die Umwelt und die Bürger errichtet werden kann. Als erkennbar war, dass wir mit unseren Bemühungen keinen Erfolg haben werden, haben wir von der B6neu betroffene Bürger am 12. Juni 2018 zu einer Bürgerversammlung eingeladen:

**„B6neu - wie weiter,** wenn unsere Forderung für eine Planung mit minimalen Belastungen für die Umwelt und die Bürger nicht erfüllt wird“

An der Bürgerversammlung haben 71 Bürger teilgenommen.

In einer geheimen Abstimmung forderten die Bürger, die B6neu aus dem Verkehrswegeplan zu entfernen, wenn die Forderungen der Bürger nicht erfüllt werden.

Im November 2018 wurde in der Ortschaft Cossebaude - und nur dort von der DEGES, dem Planungsbüro, die fertige Planung vorgestellt. Alle unsere Forderungen zur Minimierung der Belastungen für die Umwelt und die Bürger wurden nicht in die Planung aufgenommen. Fakt ist, dass die Belastungen weiter erhöht wurden. Das betrifft u. a. den Tunnel in Cossebaude, der aus Kostengründen gestrichen wurde, den Ausbau des Weges „Am Hang“ zu einer Straße und natürlich die monströse Brücke zur Überquerung der Bahnlinie und der Bundesstraße in Stetzsch.

Mehr als 500 von der B6neu betroffene Bürger haben sich daraufhin im Dezember 2019 mit einer Petition an den Petitionsausschuss des Deutschen Bundestages gewandt und gefordert, die B6neu aus dem Bundesverkehrswegeplan zu entfernen, weil der Antrag vom Freistaat Sachsen „Verlegung der B6 in Dresden-Cossebaude B6-G20-SN“ zur Aufnahme der B6neu in den Bundesverkehrswegeplan mit falschen Angaben eingereicht wurde. Der Freistaat Sachsen hatte u. a. behauptet, dass es keine betroffenen Bürger gibt.

Aus der Presse haben wir bisher nur erfahren, dass der Petitionsausschuss es ablehnt, von der B6neu betroffene Bürger anzuhören. Da es nicht sein kann, dass in unserem Rechtsstaat Maßnahmen gefördert werden, die mit falschen Angaben eingereicht wurden, wollen wir nun klären lassen, ob die Aufnahme der B6neu in den Bundesverkehrswegeplan rechtlich korrekt erfolgt ist. Aus diesem Grund haben wir uns u. a. an den Präsidenten des Bundesverwaltungsgerichts und an die Bundesjustizministerin gewandt und um Auskunft gebeten, wie wir in unserem Land, in unserem Rechtsstaat prüfen lassen können, ob die Aufnahme der B6neu in den Bundesverkehrswegeplan 2030 korrekt erfolgt ist.

Weitere Informationen u. a. Schreiben an die Bundesjustizministerien und an das Bundesverwaltungsgericht können Sie einsehen unter [www.b6neusonicht.blogspot.de](http://www.b6neusonicht.blogspot.de)

*Peter Bartels*

Sprecher der Bürgerbewegung B6neu so nicht.  
Erreichbar über „Bartels@mieterverein-Dresden.de“  
13.10.2020



## Lampionumzug

Unter Einhaltung der geltenden Corona-Hygienevorschriften findet der Lampionumzug am Reformationstag, dem **31. Oktober 2020**, statt.

Geplant ist ab **17:00 Uhr** vom Dorfclub Am Tummelsgrund 7 b eine kleine Runde durch Mobschatz mit allen Großen und Kleinen.

Alle Einwohnerinnen und Einwohner der Ortschaft Mobschatz sind dazu herzlich eingeladen.

Leider kann auf Grund der Corona-Regelungen kein Imbiss bereitgestellt werden.

## Hallo Freunde der Wachsmalerei

Wir möchten im Dorfclub Mobschatz einen Zirkel für Wachsmalerei (Encaustik) eröffnen, der einmal im Monat stattfinden soll.

Dazu sind alle Interessenten herzlich eingeladen.

Alle Interessierten können sich melden unter der Tel.-Nr. 0351/4525295

Ursula Queck



## Der Seniorenverein Mobschatz informiert

Liebe Seniorinnen und Senioren,



sicher verfolgen auch Sie und Ihre Angehörigen die Entwicklung der Infektionszahlen in Zusammenhang mit dem Corona-Virus aufmerksam. Seit mehreren Wochen steigen diese rasant an. Sicher, infiziert heißt nicht krank. Aber das Risiko einer Ansteckung einfach schon auf Grund unseres Altersdurchschnitts sehen wir – die Mitglieder des Seniorenvereins – als überaus bedenklich. Nachdem wir schon die beiden Feste im Frühjahr und im Herbst absagen mussten, haben sich die Mitglieder des Seniorenvereins Mobschatz entschlossen, die für den 2. Dezember 2020 im Dorfclub Mobschatz geplante **Weihnachtsfeier** für dieses Jahr abzusagen.

Wir folgen damit den Empfehlungen und Informationen der einschlägigen Fachgremien zur Corona-Pandemie und im Interesse Ihrer und unserer Gesundheit.

Wir bitten um Ihr aller Verständnis, wünschen Ihnen und Ihren Familien beste Gesundheit und hoffen auf ein besseres 2021.

Herzlichst

*Gabriele Hetmank  
Seniorenverein Mobschatz*

**abgesagt**

## !! Achtung Senioren !!

von Altleuteritz, Brabschütz, Merbitz,  
Podemus und Rennersdorf

Nun ist schon wieder Herbst und die Weihnachtsvorbereitungen beginnen. Wie sich Corona entwickelt wissen wir noch nicht. Aber wir haben Hoffnung, dass wir unsere alljährliche Weihnachtsfeier durchführen können, zu der wir Sie hiermit sehr herzlich einladen. Sie soll am

**02.12.2020 um 14.00 Uhr**  
im Merbitzer Hof stattfinden.

Bedürftige werden wieder abgeholt.

Wir freuen uns auf Sie und eine zahlreiche Anmeldung bis zum **22.11.2020** mit Telefonnummer, für eventuelle Rückfragen, unter  
Tel.: 0351/4525295 (Frau Queck) oder  
Tel.: 0351/4123651 (Frau Steinert)

Ihre Seniorenbetreuung





## TSV Cossebaude e. V.

[www.tsv-cossebaude.de](http://www.tsv-cossebaude.de)  
**Fußball, Leichtathletik, Gymnastik, Tennis, Tischtennis,  
 Kegeln, Volleyball, Faustball**



## Die U16 ist erfolgreich bei der Landesmeisterschaft der Leichtathleten

Der September war für uns Leichtathleten in diesem Jahr besonders intensiv. Es wurde versucht, die wichtigsten Wettkämpfe noch irgendwie aus dem Wasser der ausgefallenen Sommersaison heraus zu fischen und noch neben den etablierten Herbstsportfesten stattfinden zu lassen. Bei der Fülle an sehr guten Ergebnissen bei der Vielzahl an Wettkämpfen möchten wir diesmal nur die herausragenden Leistungen hier würdigen.

Es ging am 12.September mit dem Mitteldeutschen Jugendmeeting der U14 in Freiberg los. Durch ihre Landesmeistertitel hatten sich hier Connor Zein (M12) und Hugo Fischer (M13) für dieses sehr starke Teilnehmerfeld der besten Sportler aus Thüringen, Sachsen-Anhalt und Sachsen qualifiziert. Connor übersprang 1,40 m und wurde guter Siebenter. Hugo sprintete erneut über 75 m und bestätigte seine Bestleistung mit sehr guten 9,76 s und wurde so Vierter. Im Weitsprung belohnte er sich mit einer Bronzemedaillle und sprang 5,26 m. Am Ende gab es noch was ganz Besonderes als Dankeschön für Sportler und Trainer – ein Stück der Freiberger Eierschöcke. Einen Tag später räumten unsere Kleinen beim Sportfest in Pirna Copitz ordentlich ab und erzielten viele gute Leistungen. Das gleiche gilt für das Post Sportfest im Steyerstadion eine Woche später. Hier erkämpften sich unsere Sportler insgesamt 13 Medaillen. Neben den etablierten Medaillensammlern konnten wir uns hier über Ben Roßbergs (M12) ersten 4 Metersatz oder über die 4,83 m von Lia Strunz (W14) besonders freuen.

Am Sonntag, dem 20.09., folgte dann die Landesmeisterschaft der U16 in Mittweida. Hier vertraten Vincent Merting und Johannes Hesse (beide M14) unsere Farben bei diesem perfekt organisierten Sportfest. Über 80 m Hürden konnte sich Johannes ordentlich steigern und erzielte mit 12,54 s einen guten 4. Platz. Richtig spannend wurde es dann beim 4x100 m Staffellauf.



Vincent, Alex, Elias und Johannes

Zusammen mit 2 Postsportlern hatte unser Team der Startgemeinschaft Dresden Nord/West nichts zu verlieren und lieferten mit ordentlichen Wechseln einen schnellen Lauf ab.

Dann hieß es abwarten, was im vermeintlich schnelleren Lauf mit den Leistungszentren vom DSC, Chemnitz, Leipzig und Erzgebirge passiert. Am Ende durfte gejubelt werden - Platz 3 ist für unser Team ein super Ergebnis.

Herzlichen Glückwunsch!

Falk Ziebold vom LA Trainerteam

— Anzeige(n) —

# Termine und Veranstaltungen im November 2020

## **Freiwillige Feuerwehr Dresden**

### **Stadtteilfeuerwehr Gompitz**

#### **- Aktive Abteilung**

**Dienstag, 03.11.2020, 19:00 – 20:30 Uhr**

Theoretische Ausbildung

**Donnerstag, 12.11.2020, 18:00 Uhr**

Festveranstaltung 75 Jahre FFW Gompitz

**Dienstag, 17.11.2020, 19:00 – 20:30 Uhr**

Theoretische Ausbildung

**Dienstag, 24.11.2020, 19:00 – 20.30 Uhr**

Theoretische Ausbildung

### **Stadtteilfeuerwehr Gompitz**

#### **- Alters- und Ehrenabteilung**

--

## **Jugendfeuerwehr Gompitz**

**Dienstag, 03.11.2020, 16:30 Uhr,**

**Dienstag, 10.11.2020, 16:30 Uhr,**

**Dienstag, 17.11.2020, 16:30 Uhr,**

**Dienstag, 24.11.2020, 16:30 Uhr**

Theoretische Ausbildung

## **Stadtteilfeuerwehr Ockerwitz**

**Freitag, 06.11.2020, 19:00 Uhr**

Rechte und Pflichten der Feuerwehr

**Freitag, 20.11.2020, 19:00 Uhr**

Taktische Grundregeln an der Einsatzstelle

**Sonntag, 29.11.2020, 10:00 Uhr**

Gerätehausdienst

## **Jugendfeuerwehr Mobschatz**

**Mittwoch, 04.11.2020, 17:00 – 19:30 Uhr**

Einsatzübung mit JF Cossebaude

(anschließend grillen)

**Donnerstag, 19.11.2020, 17:00 – 19:00 Uhr**

Hydraulisches Rettungsgerät (FW Übigau)

**Samstag, 28.11.2020, ganztägig**

JF DD Jahresabschluss

## **Ortsgruppe Gompitz des Landesvereins**

### **Sächsischer Heimatschutz e. V.**

Das nächste Treffen der Ortsgruppe ist für **Dienstag, 03.11.2020 um 19:00 Uhr** im Gemeindezentrum Gompitz geplant.

## **Seniorenverein Gompitz e. V.**

**Mittwoch, 25.11.2020, 14:30 Uhr im Gemeindezentrum Gompitz**

Vortrag Herr Timmroth - Reisebericht

## **Schiedsstelle Gompitz**

Zur Sprechstunde am **Donnerstag, 12.11.2020 um 18:00 Uhr** melden Sie sich bitte in der Verwaltungsstelle Gompitz unter 0351 4887981 an.

## **Schiedsstelle der Ortschaft Altfranken**

Anmeldungen zur Sprechstunde am **Dienstag, 03.11.2020 von 16:00 – 17:30 Uhr** nimmt das Stadtbezirksamt Cotta unter 0351 4885601 entgegen.

## **Schiedsstelle Mobschatz**

Die Schiedsstelle kann am Dienstag **17.11.2020 von 18:00 – 19:00 Uhr** im Dorfclub Mobschatz aufgesucht werden.

## **Bücherstübchen Ockerwitz**

Das Bücherstübchen im Gemeindezentrum Ockerwitz ist am **Mittwoch, 04.11.2020** und am **25.11.2020 von 16:00 bis 18:00 Uhr** geöffnet.

## **Bücherei Mobschatz**

Die Bücherei im Dorfclub Mobschatz ist am **Dienstag, 24.11.2020 von 17:00 bis 18:00 Uhr** geöffnet.

## **Schützenverein Gompitz e. V.**

**Samstag, 07.11.2020, 10:00 Uhr**

Königschießen im Pulverfass

**Montag, 09.11.2020, 18:00 Uhr**

Trainingsschießen (Schießanlage Briesnitz „Alte Schmiede“)

**Montag, 23.11.2020, 18:00 Uhr**

Trainingsschießen (Schießanlage Briesnitz „Alte Schmiede“)

**Freitag, 27.11.2020 ab 18:00 Uhr**

Allgemeines Vereinstreffen im Schützenhaus

## **Schützenverein Mobschatz e. V.**

Sportfreunde mit Interesse am Schießsport sind zum Training gern gesehen. Der nächste Termin ist **Montag, 16.11.2020** in der Schießanlage Briesnitz „Alte Schmiede“ (Alte Meißen Landstr. 30 a, 01157 Dresden). Anmeldungen sind erwünscht unter [www.sv-mobschatz.de](http://www.sv-mobschatz.de) oder 0171 1762638.

## **Geflügelzuchtverein Elbtal Dresden 1903 e. V.**

**Freitag, 13.11.2020 bei E. Schneider, Am Querfeld 6 in Ockerwitz**

Auswertung Ausstellung

Hinweis: Bitte informieren Sie sich bei den Vorsitzenden/Ansprechpartnern, ob es Änderungen aufgrund der aktuellen Corona-Situation gibt!

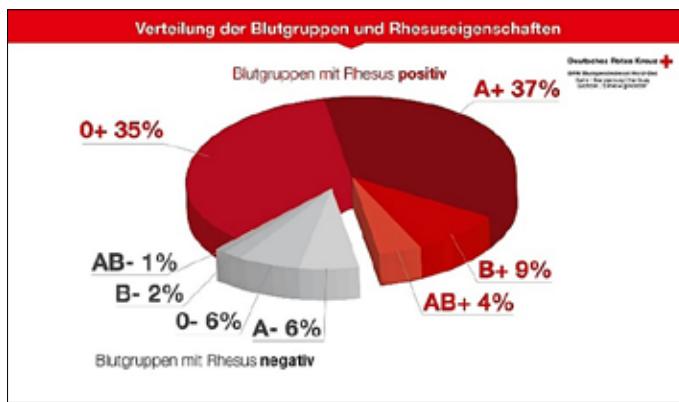
**DRK-Blutspendedienst Nord-Ost**

gemeinnützige GmbH Berlin | Brandenburg | Hamburg | Sachsen | Schleswig-Holstein

## **DRK-Blutspender kennen ihre Blutgruppe: Blutspendedienst bittet weiterhin um Spenden zur Absicherung der Patientenversorgung**

Für die Übertragung von Blut eines Spenders auf einen Patienten ist die Bestimmung der Blutgruppe unerlässlich. Bei einer Bluttransfusion müssen die wichtigsten Merkmale von Spenderblut und Empfängerblut übereinstimmen. Eine Transfusion muss blutgruppengleich erfolgen, sonst kann es zu lebensgefährlichen Komplikationen kommen.

Erstspender beim DRK erfahren ihre Blutgruppe wenige Wochen nach ihrer Spende. Am häufigsten kommen die Blutgruppen A Rhesus positiv (37%) und O Rhesus positiv (35%) vor. Seltene Blutgruppen sind solche mit negativem Rhesusfaktor. Sie kommen bei 15% der Bevölkerung vor, einen positiven Rhesusfaktor haben 85%.



Träger der Blutgruppe O Rhesus negativ, die in der Bevölkerung lediglich mit sechs Prozent vertreten sind, gelten als Universalspender. Ihr Blut kann Patienten aller anderen Blutgruppen transfundiert werden, was zum Beispiel in Notfallsituationen relevant sein

kann, wenn Blut für einen Patienten schnell zur Verfügung stehen muss, ohne dass dessen Blut vorher auf die Blutgruppe untersucht werden konnte.

Der DRK-Blutspendedienst Nord-Ost bittet derzeit alle Spenderinnen und Spender darum, sich **vorab einen Termin für die Blutspende am Wunschterminort zu reservieren**. Dies dient dem reibungslosen Ablauf unter Einhaltung aller aktuell geltenden Hygiene- und Abstandsregeln. Die Reservierung kann über die Terminsuche auf der Website [www.blutspende-nordost.de](http://www.blutspende-nordost.de) oder auch telefonisch über die kostenlose Hotline 0800 1194911 erfolgen. Dort erhält man auch weitere Informationen zum Thema Blutspende. Interessante Themen und Geschichten gibt es außerdem im digitalen Blutspende-Magazin unter <https://magazin.blutspende.de/>

Bitte reservieren Sie sich Ihren Termin:



[terminreservierung.  
blutspende-nordost.de/m/  
gompitz](http://terminreservierung.blutspende-nordost.de/m/gompitz)

**SPENDE  
BLUT**   
**BEIM ROTEN KREUZ**



**Gompitz**  
Gemeindezentrum  
Altnossener Str. 46a

**19.11.2020**  
**16 - 20 Uhr**

## **Veranstaltungsplan Kulturverein Zschoner Mühle e. V.**

Zschonergrund 2 | 01156 Dresden | 0351 4210257 | verein@zschoner-muehle.de | [www.zschoner-muehle.de](http://www.zschoner-muehle.de)

### **November 2020**

PUPPENTHEATER/KINDERPROGRAMM



kostenpflichtig

Tag	Uhrzeit	Stück	Es spielt
So., 01.11.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Die Salzprinzessin</b>	Bianka Heuser Theatermanufaktur
Sa., 07.11.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Peter und der Wolf</b>	August Theater Dresden
So., 08.11.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Peter und der Wolf</b>	August Theater Dresden
Sa., 14.11.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Der kleine Angsthase</b>	Figurentheater Jörg Bretschneider
So., 15.11.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Der kleine Angsthase</b>	Figurentheater Jörg Bretschneider
Mi., 18.11.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Die Nixe im Mühlteich</b>	Puppentheater Runa Ringelrose
Sa., 21.11.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Der Müllerbursche und das Kätzchen</b>	Puppentheater Eva Johné
So., 22.11.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Der Müllerbursche und das Kätzchen</b>	Puppentheater Eva Johné
Sa., 28.11.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Das verlorene Geschenk</b>	Mondsteinpuppentheater
So., 29.11.	11:00 & 15:00 Uhr	<b>Das verlorene Geschenk</b>	Mondsteinpuppentheater

### **Kartenvorbestellung**

Kulturverein Zschoner Mühle e. V. | Zschonergrund 2 | 01156 Dresden/Podemus

Tel.: 0351 4210257

[www.zschoner-muehle.de](http://www.zschoner-muehle.de) | [verein@zschoner-muehle.de](mailto:verein@zschoner-muehle.de)

# Kinder- und Jugendhaus „Alte Feuerwehr“



## Alles neu macht der Herbst

Es dauerte nur wenige Tage, bis sich der warme Spätsommer in einen schmuddelig-nassen und kühlen Herbst verwandelte. So wie sich die Wälder färbten, färbte sich auch der Eingangsbereich im Jugendhaus - dank der von der Ortschaft Cossebaude bereit gestellten finanziellen Unterstützung. Frank, unser Spezialist dafür, leitete über drei Tage Jugendliche an, klebte mit ihnen Türen und Fenster ab und erläuterte ihnen, wie man am besten die Farbe an die Wand bekommt. Heizkörper wurden ebenfalls gestrichen, Sitzgelegenheiten abgeschliffen und mit einem neuen Lack versehen. Sogar der Fußboden bekam einen neuen Anstrich!



## Herbstferien im Jugendhaus

Die zweiwöchige Ferienzeit bot wie schon in den Sommerferien die Möglichkeit für besondere Aktivitäten und Ausflüge. Neben dem GOLYMPICS-Turnier mit verschiedenen Jugendhäusern, die sich in Cossebaude treffen sollten, um sich beim Tischtennis, Kickern und FIFA zu duellieren, wurden in der Alten Feuerwehr auch verschiedene Bastelaktivitäten angeboten. So war es möglich, bunte Sprudel- & Badebomben zu gestalten und mit nach Hause zu nehmen. Auch eine Übernachtung im Jugendhaus sowie Schwarzlicht-Minigolfen, ein Dartturnier und ein weiterer Kletterausflug standen im Programm – immer mit Blick darauf, was in der aktuellen Situation noch erlaubt ist. Da Singen bereits in den Sommerferien sehr gut ankam, gab es auch einen weiteren Karaoke-Nachmittag im Jugendhaus oder es wurde die Leinwand ausgepackt, um gemütlich am Nachmittag mit Kinoatmosphäre einen Film zu schauen.

Ein wichtiger Termin war der 29.10.2020, an dem die Jugendkonferenz West stattfand. Hier begleiteten wir die beiden jugendlichen Initiatoren aus Cossebaude, welche sich für einen Pumptrack im Stadtteil einsetzen.



**Informationsblatt der Ortschaften Gompitz, Altfranken, Mobschatz**

Auflage: 3130 Stück

Herausgeber:  
Ortschaften Gompitz, Altfranken, Mobschatz

Verlag und Druck:  
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg (Elster),  
An den Steinenden 10, Tel. 03535 489-0  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Verantwortlich für den Anzeigen Teil/Beilagen:  
LINUS WITTICH Medien KG, Herzberg,  
vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, [www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)  
Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Ortschaft Gompitz, Altfranken, Mobschatz

## IMPRESSUM

Veröffentlichungen geben nicht in jedem Fall die Meinung des Herausgebers wieder. Für unverlangt eingesandte Textbeiträge, Bilder und Datenträger wird keine Gewähr übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung. Der Herausgeber behält sich vor, Einsendungen zu kürzen. Für den Inhalt der veröffentlichten Beiträge und Bildmaterialien, die mit Namen oder Initialen gekennzeichnet sind, übernimmt der Herausgeber keine Haftung. Einzellexemplare sind gegen Kostenentstättung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzellexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

— Anzeige(n) —

**Regionalverband Dresden e.V.**



**ASB**  
Arbeiter-Samariter-Bund

## ASB Begegnungs- & Beratungszentrum „Am Friedensstein“

Dresdner Str. 3, 01156 DD/ Cossebaude **0351/45 25 6328**

**Änderungen vorbehalten, Bitte melden Sie sich für  
jede Veranstaltung telefonisch an.**

Für jede Veranstaltung wird ein Unkostenbeitrag (1,20-5,00 €) erhoben.

### **Montag, 02.11.2020**

14 Uhr „Alles über die Kartoffel“ Diavortrag Herr Clauß

### **Dienstag, 03.11.2020**

10-11 Uhr Handysprechstunde

14 Uhr SingKreis

17:30 Uhr Patchwork

### **Mittwoch, 04.11.2020**

14 Uhr Kreatives Gestalten-Adventszeit

### **Donnerstag, 05.11.2020**

14:15- 16:15 Uhr Treff der Skat- & Rummikub Spieler

### **Freitag, 06.11.2020**

09:30- 10:30 Uhr Englischtreff (Gesprächskreis)

### **Montag, 09.11.2020**

10-12 Uhr „Ausleihen & Tauschen“ Groschenhefte Basar

14 Uhr Neu!! **Aquarellmalerei** unter Anleitung

Bitte melden sie sich an.



### **Dienstag, 10.11.2020**

13:30 Uhr Spielenachmittag

19:30 Uhr Yoga

### **Mittwoch, 11.11.2020**

14-15 Uhr ADAC – Verkehrsteilnehmerschulung

### **Donnerstag, 12.11.2020**

14:15- 16:15 Uhr Treff der Skat- & Rummikub Spieler

### **Freitag, 13.11.2020**

09:30- 10:30 Uhr Englischtreff (Gesprächskreis)

10:45- 12 Uhr Internet-Treff



### **Montag, 16.11.2020**

14Uhr Gedächtnistraining

### **Dienstag, 17.11.2020**

10- 11 Uhr Handysprechstunde

14 Uhr Mal & Zeichenzirkel

19:30 Uhr Yoga



### **Donnerstag, 19.11.2020**

14:15- 16:15 Uhr Treff der Skat- & Rummikub Spieler

### **Freitag, 20.11.2020**

09:30- 10:30 Uhr Englischtreff (Gesprächskreis)

### **Montag, 23.11.2020**

14 Uhr Geburtstags-Konzert zu Gast sind Frieder & Sepp.  
Eine Anmeldung ist erforderlich.



### **Dienstag, 24.11.2020**

13:30 Uhr Spielenachmittag

19:30 Uhr Yoga

### **Donnerstag, 26.11.2020**

14:15- 16:15 Uhr Treff der Skat- & Rummikub Spieler

### **Freitag, 27.11.2020**

09:30- 10:30 Uhr Englischtreff (Gesprächskreis)

10:45- 12 Uhr Internet-Treff

### **Montag, 30.11.2020**

14 Uhr „Italien“ Lichtbildervortrag Herr Winkelhöfer

**Soziale Beratung**  
**für Seniorinnen, Senioren**  
**und Angehörige**

Dienstag: 13:30 – 17:30 Uhr

Donnerstag: 9:00 – 12:00 Uhr

**Tel.: 0351 / 45 40 2013**

Die regelmäßigen Sportveranstaltungen, Mittagstisch und das Kaffeetrinken finden in gewohnter Weise statt. (siehe Aushang und Programmheft)



# Gompitzer Heimatseite

Nr. 239 / November 2020



## Hanns Cibulka zum 100.

Vor wenigen Wochen wäre der am 20. Sept. 1920 im mährischen Altvatergebirge geborene Hanns Cibulka 100 Jahre alt geworden. Gestorben ist er am 20. Juni 2004 in Gotha. Dort leitete er auch von 1953 bis 1985 die Heinrich-Heine-Bibliothek. Seine Lyrik und seine Tagebuchprosa machten seine Werke in der DDR zu begehrter Literatur. Als feinfühliger, unabhängiger und kritischer Autor nahm er den Zeitgeist aufs Korn. Er wollte warnen, mahnen und zum Nachdenken anregen. In Verbindung mit Landschaftsbeobachtungen und -erlebnissen kommt offiziell Verschwiegenes zur Sprache. Die Realität in der DDR mit den alarmierenden Umweltzerstörungen werden mutig angesprochen. Kein Wunder, dass staatliche Repressionen nicht ausblieben. Seine Texte beeinflussten die Umweltbewegung und auch viele kritische, heimatverbundene Menschen. Krieg und Heimatverlust, sowie das Wirken der Vergangenheit in der Gegenwart und die klassische deutsche Literatur prägen sein Werk. An Aktualität haben seine Tagebuchaufzeichnungen bis heute nichts verloren. Im Westen unseres Vaterlandes ist Hanns Cibulka noch zu entdecken. Eines seiner Bücher als Weihnachtsgeschenk trägt sicher dazu bei.

**Das Buch Ruth / 1978 (Tagebuch)**

Wer auf dem Berg steht, hört nicht, was in den Tälern gesprochen wird.

Es gibt nur einen Zwang, den ich anerkenne: den Zwang tätig zu sein. Nur dort, wo man nichts mehr tut, schläft die Freiheit ein. Nur die Idee gibt dem Leben Richtung und Ziel.

Eine Politik, die den Menschen immer nur belehrt, ohne die politische Einflußsphäre des einzelnen zu erweitern, seine Rechte unmittelbar zu mehren, führt in letzter Konsequenz zu einem politischen Indifferentismus.

Wir dürfen nicht vergessen, dass es neben der Umwelt noch eine andere Wirklichkeit gibt, eine unsichtbare, die sich in unseren Gedanken, Träumen und Gefühlen manifestiert.

Wir haben uns in den letzten Jahren einen beachtlichen Lebensstandard erarbeitet, aber wir haben keinen Lebensstil.

Eine Menschheit, die nur noch die Expansion bejaht, ihren eigenen titanischen Drang, den jede Selbstfindung, Selbstbeschränkung fremd geworden ist – steht eine solche Menschheit nicht vor ihrem eigenen Abgrund?

**Swantow / 1982 (Tagebuch)**

Haben wir vergessen, dass auch die Existenz des Menschen von einer gesunden Tier- und Pflanzenwelt abhängig ist?

... man ist immer nur gegen andre moralisch.

Weil wir in unserem Leben viel zuviel suchen, viel zuviel wollen, können wir auch nicht mehr finden. Sieh doch einmal über den Zaun. Wir haben auch kein Verhältnis mehr zum Acker, zum Feld. Es wird noch ein weiter Weg sein, bis wir erkennen, daß die Liebe das Leben selber ist.

Es ist und bleibt die Aufgabe des Menschen, dem Leben gerecht zu werden, dafür zu sorgen, daß es ein Wunder bleibt und nicht dahinsiecht. Was haben wir mit unserer egoistischen Lebensweise nicht schon alles zugeschüttet? Die schwierigste aller Aufgaben steht uns immer noch bevor: die Revolution gegenüber uns selber, gegen unsere Trägheit, den Egoismus, das Machtdenken, eine Revolution, die uns lehrt, ganz anders über die Menschen zu denken als bisher. Die Wahrheit ist dem Menschen nicht nur zumutbar, sie ist bereits heute die Voraussetzung für seine weitere Existenz.

Wir leben in einer glanzlosen Zeit, weil wir bei jeder Tätigkeit nach dem Lohn fragen.

Die anderen reden vom Fortgehen, ich bleibe.  
Wegscheide / 1988 (Tagebuch)

Sie legen eine Arroganz an den Tag, einen vordergründigen Hochmut, der mich erschreckt, sie fragen nicht woher der Wohlstand kommt, sie trinken in vollen Zügen den Wein, obwohl sie in ihrem Leben noch keine einzige Traube geerntet haben.

In meiner Heimat, im Altvatergebirge, da haben die Menschen ein Leben lang mit ihrem eigenen Gesicht gelebt. Ein Gesicht war damals noch etwas Gewordenes, das konnte man nicht so einfach über den Kopf ziehen und durch ein anderes ersetzen.

Ich glaube, daß es auch im Menschen eine Schönheit gibt, die von der Arbeit kommt.

Wer heute vom Frieden spricht, muss bereit sein, auch seine eigene Aggressivität abzubauen. Frieden setzt immer auch menschliche Toleranz voraus, sei es im politischen, gesellschaftlichen wie auch im persönlichen Bereich. Wenn die Vernunft die Oberhand gewinnt, wird auch das Vertrauen wieder wachsen.

Ein nachdenkliches Besinnen wünscht Ihnen

*Harald Worms  
Ortsgruppe Gompitz  
Landesverein Sächsischer Heimatschutz e. V.*

## Bild des Monats



*Wespenspinne (auch Tigerspinne) mit Kokon im Sommer 2020 in Unkersdorf  
Foto: Christine Gasch*

# Ev.-Luth. Kirchspiel Dresden West

## Veranstaltungen im November 2020

in der Kirchengemeinde Dresden-Briesnitz und im Gemeindezentrum der Philippus-Kirchengemeinde Dresden-Gorbitz

### 1. November

9.30 Uhr in Cossebaude, Gottesdienst m. AM  
9.30 Uhr in Gorbitz, Gottesdienst m. AM und KiGD

### 6. November

19.00 Uhr in Cossebaude, Jugendgottesdienst für das gesamte Kirchspiel

### 8. November

10.00 Uhr in Briesnitz, Gemeinsamer 0-99+ Gottesdienst  
10.00 Uhr in Gorbitz, Minigottesdienst  
18.00 Uhr in Gorbitz, Abendgottesdienst

### 15. November

10.00 Uhr in Gorbitz, Gemeinsamer Gottesdienst zur Friedenskade mit der Männerrunde und anschl. Gottesdienst-Nachgespräch

### 18. November

10.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst, Ort wird noch bekannt geben  
10.00 Uhr in Cossebaude, Gottesdienst mit dem Aichinger-Consort

### 22. November

9.30 Uhr in Briesnitz, Gottesdienst zum Gedenken der Entschlafenen  
9.30 Uhr in Gorbitz, Gottesdienst m. KiGD  
14.00 Uhr auf dem Obergorbitzer Friedhof, Gedenkstunde

### 29. November

9.30 Uhr in Briesnitz, Festgottesdienst mit Einführung der neuen KGV/KV  
10.00 Uhr in Gorbitz, Familiengottesdienst m. Taufgedächtnis u. Einführung der neuen KGV/KV  
17.00 Uhr in Briesnitz, Lichtelvesper

AM = Abendmahl

KiGD = Kindergottesdienst

## Kirchengemeinde-Verwaltung:

### Briesnitz

geöffnet:

dienstags 15.00 – 18.00 Uhr,  
donnerstags 10.00 – 12.00 Uhr  
Alte Meißner Landstr. 30/32, 01157 Dresden, Tel.: 0351 4210361

### Gorbitz

geöffnet dienstags 14.30 – 17.30 Uhr  
Leutewitzer Ring 75, 01169 Dresden, Tel.: 0351 4112141

## Friedhofsverwaltung:

**Briesnitz** dienstags 15.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung  
Merbitzer Str. 21, 01157 Dresden, Tel.: 0351 421 0387

**Gorbitz** dienstags 13.00 – 16.00 Uhr und nach Vereinbarung  
Rädestr. 31, 01169 Dresden, Tel.: 0351 4116936

# Kirchengemeinde in den linkselbischen Tälern

## Gottesdienste und Veranstaltungen im November 2020

### 01.11., 21. Sonntag nach Trinitatis

9.00 Uhr in Weistropp  
10.30 Uhr in Constappel

### 08.11., Drittletzter Sonntag im Kirchenjahr

14.00 Uhr in Unkersdorf, Kirchweihfest mit dem Unkersdorfer Chor, dem Posaunenchor und anschließendem Kirchenkaffee

### 13.11., Martinsandacht

16.30 Uhr in Constappel mit anschließendem Laternenenumzug (vorbehaltlich)

### 14.11., Martinsandacht

17.00 Uhr in Unkersdorf mit anschließendem Laternenenumzug (vorbehaltlich)

### 15.11., Vorletzter Sonntag im Kirchenjahr

14.00 Uhr in Weistropp, Kirchweihfest mit anschließendem Kirchenkaffee

### 22.11., Ewigkeitssonntag

9.00 Uhr in Unkersdorf  
10.30 Uhr in Constappel  
14.00 Uhr in Weistropp

### 29.11., 1. Advent

10.00 Uhr in Unkersdorf, Festgottesdienst mit Einführung des neuen Kirchenvorstandes

## Konzert:

### 1. Internationales Blues- und Folk-Fest in Unkersdorf

Featuring Marty Hall Trio (Marty Hall, Davis Wadell, Billy La Pietra) & Nadine

Sonntag, 1. November 2020, 17.00 Uhr (Einlass 16.00 Uhr)

## Gemeindenachmittage:

Dienstag, 10. November 2020 um 14 Uhr in Unkersdorf

Mittwoch, 11. November 2020 um 14 Uhr in Weistropp (Winterkirche)

— Anzeige(n) —